

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN METEOROLÓGICA MUNDIAL

ORGANISATION MÉTÉOROLOGIQUE MONDIALE
ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

Dk 551.5 (0.3)

**INTERNATIONAL METEOROLOGICAL VOCABULARY
VOCABULAIRE MÉTÉOROLOGIQUE INTERNATIONAL
VOCABULARIO METEOROLÓGICO INTERNACIONAL
МЕЖДУНАРОДНЫЙ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ**



WMO/OMM/BMO — No. 182. TP. 91

17

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN METEOROLÓGICA MUNDIAL

ORGANISATION MÉTÉOROLOGIQUE MONDIALE
ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

Standort bis zum letzten Einband:
Materialschrank

Dk 551.5 (03)

AI 7

FOREWORD

**INTERNATIONAL METEOROLOGICAL VOCABULARY
VOCABULAIRE MÉTÉOROLOGIQUE INTERNATIONAL
VOCABULARIO METEOROLÓGICO INTERNACIONAL
МЕЖДУНАРОДНЫЙ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ**

The WMO is grateful to all those who have contributed to the preparation of the Vocabulary. Those to whom special mention must be made are: G. A. Bull (United Kingdom), J. Ferrer (Spain), S. P. Khramov (U.S.S.R.) and J. M. Kight (U.S.A.), who were largely responsible for the provisional edition of the Vocabulary distributed in 1958; and of G. A. Bull (United Kingdom), A. G. Forsythe (United Kingdom), S. P. Khramov (U.S.S.R.), L. Maiz (Belgium), D. M. Williams (United Kingdom), M. Mérieu (France) and N. Rosman (Israel), who expanded the edition in the form in which it is now published. The work of Mr. A. G. Forsythe as chairman of the Vocabulary Committee is particularly noteworthy and worthy of special mention. It is also the work of the English and French texts of the Vocabulary by Mr. A. G. Forsythe and Mr. Mérieu respectively.

PRICE: Sw. fr. 40.—

The Vocabulary will, it is thought, be a useful addition to the reference material in meteorological studies, teaching and research institutions, libraries, editorial and translating houses throughout the world. It will evidently be of particular value to those having to do more than one language when reading or writing about meteorology. By establishing recognized international equivalents of meteorological terms, it will help to avoid misunderstandings and misinterpretations and to facilitate international collaboration in meteorology.

G. A. DAVIES
Secretary-General

WMO/OMM/BMO — No. 182. TP. 91

Secretariat of the World Meteorological Organization - Geneva - Switzerland

1966

CONTENTS — TABLE DES MATIÈRES — ÍNDICE — СОДЕРЖАНИЕ

Introduction (in English)	IX
Introduction (en français)	X
Introducción	XI
Введение	XII
How to use the Vocabulary	XIII
Comment se servir du Vocabulaire	XIV
Manera de utilizar el Vocabulario	XV
Как пользоваться словарем	XVI
Multilingual meteorological nomenclature	1
Nomenclature météorologique multilingue	1
Nomenclatura meteorológica plurilingüe	1
Метеорологическая номенклатура на четырех языках	1
International meteorological definitions	57
Définitions météorologiques internationales	125
English alphabetical index	195
Index alphabétique français	207
Índice alfabético español	219
Русский алфавитный указатель	231
Appendix A — Abridged International Ice Nomenclature	245
Multilingual list of ice terms	247
List of definitions	249
Appendice A — Nomenclature internationale abrégée des termes de glaces	245
Répertoire multilingue des termes de glaces	247
Liste des définitions	252
Apéndice A — Nomenclatura internacional abreviada del hielo	245
Lista plurilingüe de los términos del hielo	247
Lista de definiciones	255
Приложение А — Сокращенная международная ледовая номенклатура	245
Список ледовых терминов на четырех языках	247
Список определений	258
Appendix B — Section “551.5 — Meteorology” of the Universal Decimal Classification (UDC)	263
Appendice B — Section « 551.5 — Météorologie » de la Classification décimale universelle (CDU)	270